

**О проекте Закона об охране нематериального
культурного наследия**

Правительство ПОСТАНОВЛЯЕТ:

Одобрить и представить Парламенту для рассмотрения проект Закона
об охране нематериального культурного наследия.

Премьер-министр

ВЛАДИМИР ФИЛАТ

Контрасигнуют:

Министр культуры

Борис Фокша

Министр юстиции

Олег Ефрим

Визирует:

Генеральный секретарь
Правительства

Виктор БОДЮ

Утверждено на заседании Правительства
от

ПАРЛАМЕНТ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

ЗАКОН

об охране нематериального культурного наследия

Парламент принимает настоящий органический закон.

Глава I. Общие положения

Статья 1. Предмет и цель закона

(1) Настоящий закон устанавливает необходимую правовую основу для идентификации, документирования, исследования, сохранения, передачи, популяризации, возрождения и использования нематериального культурного наследия на территории Республики Молдова.

(2) Целью настоящего закона является охрана нематериального культурного наследия как части национального культурного наследия и воспитания уважения к нематериальному культурному наследию сообществ, групп и отдельных лиц для обеспечения признания ценностей наследия на местном и национальном уровнях.

Статья 2. Сфера применения закона

(1) Действие настоящего закона распространяется на нематериальное культурное наследие.

(2) Настоящий закон не может использоваться (полностью или частично) физическими или юридическими лицами для получения прав собственности или авторского права на какой-либо элемент нематериального культурного наследия при помощи нормативных актов, регламентирующих интеллектуальную собственность или авторские права.

(3) Положения настоящего закона не применяются к профессиональным артистам и группам или лицам, осуществляющим деятельность в области индустрии культуры.

Статья 3. Определения

(1) Используемые в настоящем законе основные понятия и термины имеют следующее значение:

а) *нематериальное культурное наследие* – совокупность элементов подлинного народного творчества, имеющих ценность с точки зрения истории и культуры, передаваемых из поколения в поколение в литературной, музыкальной, хореографической или театральной формах, а также комплекс традиционных народных практик, жизненных представлений, выражений, знаний и навыков в совокупности с инструментами, предметами, артефактами, праздничной или сценической одеждой, аксессуарами и присущими им культурными пространствами, которые сообществом, группами людей и отдельными лицами воспринимаются как неотъемлемая часть их культурного наследия;

б) *Носитель живой человеческой сокровищницы* – почетный титул, присваиваемый личностям, которые признаны обществом как носители культуры и научных знаний, создающие, хранящие и передающие элементы нематериального культурного наследия неизменными традиционными формами и средствами;

с) *Национальный реестр нематериального культурного наследия* (в дальнейшем – Реестр) – основной инструмент государственной инвентаризации нематериального культурного наследия на территории Республики Молдова;

д) *Национальный реестр архивов записей нематериального культурного наследия* – совокупность записей в области нематериального культурного наследия, выполненных на бумажной, электронной основе, магнитных/ ТВ лентах, или с помощью других материалов, хранящихся в публичных учреждениях;

е) *сохранение* – система юридических, административных, финансовых, технических и научных мер для выявления, документирования, исследования, хранения, передачи, популяризации, возрождения и использования элементов нематериального культурного наследия;

ф) *охрана* – применение оперативных и продолжительных мер, способствующих возрождению и жизнеспособности элементов нематериального культурного наследия, находящихся под угрозой исчезновения;

г) *классификация* элементов нематериального культурного наследия – процедура определения категории элементов и включения их в Реестр;

h) *досье наследия* – обязательное документирование каждого элемента наследия для включения его в Реестр, а также в Репрезентативный список мирового нематериального культурного наследия или в Список нематериального культурного наследия, нуждающегося в срочной охране.

Статья 4. Характеристика нематериального культурного наследия

Основными характеристиками нематериального культурного наследия являются:

- а) анонимный характер народного творчества, сохранение и популяризация которого осуществляется сообществом на основе традиционных моделей постоянно;
- б) передача, в основном, устным путем, неформально, в соответствии с традицией;
- в) разделение по следующим критериям: территориальный, этнический, религиозный, возрастной, половой и социопрофессиональный;
- г) понимание значимости элементов и их прочной связи с группами и/или сообществами, в которых они были созданы, сохраняются и передаются;
- д) реализация, исполнение, актуализация и/или создание элементов нематериального культурного наследия в группах и/или сообществах, с соблюдением традиционных форм, моделей, содержания и техник.

Статья 5. Области проявления нематериального культурного наследия

Нематериальное культурное наследие проявляется в следующих областях:

- а) устные традиции и творчество, в том числе язык как главное средство культурного выражения, например, сказка, легенда, анекдот, ритуальная и не ритуальная поэтическая лирика, новогодняя коляда, поздравления, заговоры, загадки, пословицы, поговорки и др.;
- б) традиции и проявления музыкального искусства, какими являются вокальная, инструментальная, танцевальная и другие мелодии, творчество, представленное в синкретической вербально-музыкальной форме: колядки, баллада, дойна, музыкальная поэма, колыбельные, плачи, ритуальные свадебные и похоронные песни, народный романс, народные религиозные песни, песни из обрядового весенне-летнего цикла, песни под инструментальный аккомпанемент, песни без аккомпанемента, частушки, заклинания и т.д.;
- в) традиции и проявления хореографического искусства или практики, такие, как танцы, танцевальные пространства;
- г) социальные практики театрализованного представления, ритуалы, обряды, церемонии и торжественные события, искусство спектакля, поставленного на основе синкретического языка: словесный, музыкальный,

драматический, хореографический, предметный, включая традиционные детские игры, игры для взрослых и спортивные состязания;

е) знания и практики, связанные с лечением людей, с календарем, знаками времени, жизнью растений и животных, а также с космосом;

ф) предметы, музыкальные инструменты, орудия труда и приспособления, используемые для создания и воссоздания, исполнения, передачи и популяризации элементов нематериального культурного наследия;

г) техники и знания, связанные с приготовлением пищи, напитков, а также химических веществ, изготовлением строительных материалов и тканей, используемых в традиционных промыслах и ремеслах и другие;

h) традиционные культурные институты, какими являются советы уважаемых людей и старейшин, группы молодых людей, хора, посиделки, коллективная помощь (работа всем миром) и другие;

і) материальные средства, при помощи которых фиксировались и передавались на протяжении истории элементы нематериального культурного наследия.

Статья 6. Права в области нематериального культурного наследия

(1) Все граждане имеют право на пользование и доступ к нематериальному культурному наследию.

(2) Сообщества, группы, в том числе отдельные граждане, являющиеся носителями нематериального культурного наследия, имеют право:

a) проявлять свою культурную идентичность при помощи элементов нематериального культурного наследия;

b) участвовать согласно настоящему закону в выявлении, охране и популяризации элементов нематериального культурного наследия;

c) применять основы общего права в отношениях с заинтересованными лицами в изучении, сохранении, популяризации и передаче элементов нематериального культурного наследия;

d) разрабатывать и использовать символы и марки местного культурного наследия с целью привлечения к нему со стороны общественности большего внимания.

(3) Институты культуры, исследовательские и воспитательные учреждения, имеющие отношение к данной области, имеют право:

- а) проводить инвентаризацию, документирование, исследования в населенных пунктах, с использованием современных методов и оборудования и соблюдая деонтологический кодекс;
- б) организовывать архивы, создавать базы данных, коллекции предметов в данной области;
- с) участвовать в мероприятиях по сохранению элементов, находящихся под угрозой исчезновения;
- д) обеспечивать преемственность в данной области.

ГЛАВА II. СРЕДСТВА ОХРАНЫ НЕМАТЕРИАЛЬНОГО КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ

Статья 7. Научное исследование нематериального культурного наследия

(1) Научное исследование нематериального культурного наследия осуществляется представителями учреждений и организаций, наделенных функциями по изучению, сохранению и освоению в сообществах – носителях и хранителях наследия, с их участием.

(2) Научное исследование нематериального культурного наследия включает идентификацию и документирование элементов с использованием современных средств регистрации, с целью выявления и познания этих элементов.

(3) Результаты исследований в форме описания, аудио- и видеозаписей, фотографий и любых других типов информации о наличии элементов в традиционном культурном пространстве передаются на хранение в ведомственные архивы.

(4) Научное исследование нематериального культурного наследия завершается разработкой досье наследия, научных, учебных, методических и популяризаторских работ, обеспечивающих жизнеспособность его элементов, их передачу новым поколениям и подготовку специалистов в области сохранения нематериального культурного наследия.

(5) Специалисты в области нематериального культурного наследия обязаны информировать Национальную комиссию по сохранению нематериального культурного наследия о элементах местной культуры, находящихся на грани исчезновения.

Статья 8. Классификация элементов нематериального культурного наследия

(1) Классификация и взятие на учет элементов осуществляются по следующим 3 категориям:

а) элементы жизнеспособны в сообществах и являются репрезентативными для их идентификации;

б) элементы имеют художественную и этнографическую ценность, их практикует небольшое количество представителей сообщества, они в большей степени сохраняются в коллективной памяти, находятся под угрозой исчезновения и могут исчезнуть, если не будут приняты меры по их спасению;

с) элементы, ушедшие из жизни общества, но имеющие историческое, научное значение и дополняющие культурное разнообразие традиций.

(2) Классификация и государственный учет элементов путем включения их в Реестр осуществляются Национальной комиссией по сохранению нематериального культурного наследия в соответствии с положениями настоящего закона.

(3) Для каждого элемента, предложенного для включения в Реестр, разрабатывается досье наследия, содержащее данные, описание и изображения как элемента, так и сообщества, в которых он бытует.

(4) При выдвижении для классификации элементов, находящихся под угрозой исчезновения, ответственные лица за подготовку досье разрабатывают меры, содействующие обеспечению их жизнеспособности.

(5) Переход элемента из одной юридической категории национального культурного наследия в другую осуществляется с соблюдением установленной процедуры классификации согласно положению, утвержденному Министерством культуры.

Статья 9. Реестр

(1) Учреждение и ведение Реестра осуществляется Министерством культуры.

(2) Положение о классификации элементов нематериального культурного наследия и ведении Реестра утверждается Министерством культуры.

(3) Реестр заполняется Национальной комиссией по сохранению нематериального культурного наследия.

(4) Реестр разрабатывается на основе досье элементов нематериального культурного наследия, составленных при участии научных работников, профильных специалистов, сообществ-носителей наследия и представителей гражданского общества.

(5) Реестр содержит основные сведения об элементах, ведется в электронном и рукописном вариантах на государственном языке и на одном из языков международного общения.

(6) Реестр содержит:

- а) жизнеспособные элементы в традиционных формах в сообществе;
- б) элементы, находящиеся под угрозой исчезновения;
- с) элементы, исчезнувшие из быта сообществ.

(7) Реестр является многотомным и постоянно пополняется.

Статья 10. Носитель живой человеческой сокровищницы

(1) Почетный титул «Носитель живой человеческой сокровищницы» присваивается отдельному лицу, семейной группе или коллективу, которые обладают уникальной способностью создавать, хранить и передавать лучше других носителей элементы наследия, не изменяя их традиционных форм и средств.

(2) Почетный титул «Носитель живой человеческой сокровищницы» присваивается Министерством культуры с вручением свидетельства.

Статья 11. Сохранение, передача, популяризация и возрождение нематериального культурного наследия

(1) Министерство культуры через подведомственные ему учреждения обеспечивает и координирует деятельность по сохранению, передаче, популяризации, возрождению и использованию нематериального культурного наследия.

(2) Сохранение включает меры, поддерживающие жизнеспособность элементов в их оригинальной форме, и осуществляется уполномоченными учреждениями в сотрудничестве с представителями сообществ.

(3) Обеспечение передачи наследия молодому поколению осуществляется посредством воспитательных мер, включающих подготовку специалистов в данной области, создание необходимых условий для передачи элементов от их носителей к молодому поколению и издание необходимых учебных работ.

(4) Возрождение элемента обеспечивается посредством мер по возрождению и передаче в случае, если элемент, имеющий важное значение для идентификации сообщества, перешел в пассивную сферу культуры.

(5) Популяризация и использование нематериального культурного наследия обеспечиваются посредством общественных мероприятий по культурному обмену, издательской продукции и аудиовизуальных средств, способствующих сохранению аутентичности.

Статья 12. Порядок финансирования мероприятий

(1) Финансирование деятельности по выявлению, документированию, исследованию, консервации, передаче, популяризации, возрождению и использованию нематериального культурного наследия осуществляется за счет государственного бюджета через Министерство культуры, из бюджетов административно-территориальных единиц, фондов и пожертвований физических и юридических лиц, а также из других законных источников.

(2) Бюджетные вложения, предназначенные для реализации деятельности, предусмотренной частью (1) настоящей статьи, определяются на эти направления в бюджете Министерства культуры, бюджетах органов центрального и местного публичного управления, а также в бюджетах других общественных институтов, осуществляющих функции в данной области.

ГЛАВА III. ИНСТИТУЦИОНАЛЬНАЯ ОСНОВА И ПОЛНОМОЧИЯ ОРГАНОВ ВЛАСТИ В ОБЛАСТИ ОХРАНЫ НЕМАТЕРИАЛЬНОГО КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ

Статья 13. Иерархия системы охраны нематериального культурного наследия

(1) Государство гарантирует и обеспечивает охрану нематериального культурного наследия через свои учреждения в соответствии с условиями, установленными действующим законодательством.

(2) Парламент обеспечивает правовой аспект реализации государственной политики по охране нематериального культурного наследия, утверждает национальные стратегии в данной области и финансирование их из государственного бюджета.

(3) Правительство обеспечивает реализацию государственной политики по охране нематериального культурного наследия, утверждает нормативную базу, планы мероприятий и государственные программы по сохранению нематериального культурного наследия.

(4) Министерство культуры является центральным отраслевым органом, который отвечает за разработку политики, стратегий и специфических норм по охране нематериального национального культурного наследия и обеспечивает внедрение их в жизнь, а также программ по идентификации, документированию, исследованию, сохранению, передаче, популяризации, возрождению и использованию культурного наследия.

(5) Национальная комиссия по сохранению нематериального культурного наследия представляет собой специализированный научный орган, подчиненный Министерству культуры, который координирует реализацию государственной политики в области охраны культурного наследия.

(6) Национальный центр сохранения и популяризации нематериального культурного наследия является учреждением, обеспечивающим проведение политики по охране на местах, особенно в сообществах носителей наследия, и поддерживает путем конкретных мер жизнеспособность элементов нематериального культурного наследия и передачу его молодому поколению, выявляет элементы нематериального культурного наследия, сохраняя информацию посредством различных современных средств.

(7) Органы центрального публичного управления, подведомственные им отраслевые учреждения и органы местного публичного управления сотрудничают и несут ответственность согласно закону за деятельность по охране нематериального культурного наследия.

(8) Органы местного публичного управления являются законными представителями сообществ – хранителей наследия, сотрудничают в соответствии с законом с центральными отраслевыми органами в целях разработки программ по идентификации, документированию, исследованию, сохранению, передаче, популяризации и использованию нематериального культурного наследия. Для реализации этих программ органы местного публичного управления предусматривают в годовых бюджетах средства для финансирования или совместного финансирования мероприятий по спасению элементов нематериального культурного наследия. Одновременно представители органов местного публичного управления пользуются для реализации этой цели согласно закону трансфертами специального назначения из государственного бюджета.

Статья 14. Полномочия Министерства культуры

В области нематериального культурного наследия Министерство культуры имеет следующие полномочия, которые он выполняет непосредственно или через подведомственные учреждения и структуры:

а) создает Национальную комиссию по сохранению нематериального культурного наследия и обеспечивает ее деятельность;

б) учреждает Реестр и обеспечивает его функционирование согласно Положению;

в) учреждает и ведет *Национальный инвентарь архивов записей о нематериальном культурном наследии*;

г) разрабатывает государственные политику, стратегии и программы в сфере охраны нематериального культурного наследия;

е) разрабатывает и утверждает:

- Положение о Национальной комиссии по сохранению нематериального культурного наследия;

- Положение о классификации элементов нематериального культурного наследия и ведении Реестра;

- Положение о *Национальном инвентаре архивов записей о нематериальном культурном наследии*;

- Положение о выдаче свидетельства о присвоении почетного титула «Носитель живой человеческой сокровищницы»;

- нормы и методологии, присущие данной области;

- образцы сертификатов, заключений и технических карточек, необходимых для исследования, классификации и сохранения нематериального культурного наследия;

ж) утверждает по предложению Национальной комиссии по сохранению нематериального культурного наследия:

- досье элементов нематериального культурного наследия для их включения в Реестр;

- выдачу свидетельств о присвоении почетного титула «Носитель живой человеческой сокровищницы»;

- создание новых архивов нематериального культурного наследия и поддержание деятельности уже существующих;

- программы исследований и издание специализированных коллекций по нематериальному культурному наследию, включая репрезентативные аудиовизуальные материалы;

g) осуществляет координацию и мониторинг:

- деятельности публичных учреждений, осуществляющих полномочия по реализации стратегий, программ и проектов по сохранению элементов нематериального культурного наследия, на национальном уровне;
- годового плана исследований нематериального культурного наследия Республики Молдова;
- процесса реализации законодательства по сохранению нематериального культурного наследия;

h) обеспечивает:

- подготовку молодых специалистов в данной области, в том числе в системе специализированного доуниверситетского и университетского образования;
- выполнение принятых обязательств по международным конвенциям относительно сохранения нематериального культурного наследия, стороной которых Республика Молдова является;

i) иницирует:

- предложения по приведению существующей законодательной базы в соответствие с международными соглашениями в области нематериального культурного наследия;
- внесение элементов культурного наследия для включения в Репрезентативный список мирового нематериального культурного наследия или в Список нематериального культурного наследия, нуждающегося в срочной охране;
- международное сотрудничество, совместные программы и проекты с другими государствами или международными организациями, касающиеся мероприятий по сохранению, и, при необходимости, спасению нематериального культурного наследия страны.

Статья 15. Функции Национальной комиссия по сохранению нематериального культурного наследия

Национальная комиссия по сохранению нематериального культурного наследия осуществляет следующие функции:

a) разрабатывает и представляет Министерству культуры:

- проекты планов мероприятий по реализации национальных стратегий, политик и программ по сохранению нематериального культурного наследия;

- методологию разработки и пополнения Реестра;
 - список элементов для включения в Реестр;
 - нормы и методологию исследования, сохранения и освоения элементов нематериального культурного наследия;
- b) разрабатывает досье элементов, представляемых для включения в Репрезентативный список мирового нематериального культурного наследия или в Список нематериального культурного наследия, нуждающегося в срочной охране;
- c) вносит предложения Министерству культуры о присвоении конкретным лицам, группам и коллективам почетного титула *«Носитель живой человеческой сокровищницы»*;
- d) осуществляет оценку один раз в четыре года архивов учреждений, администрирующих нематериальное культурное наследие, с целью улучшения их деятельности, и представляет отчет Министерству культуры;
- e) проводит экспертизу деятельности в области нематериального культурного наследия;
- f) рассматривает спорные вопросы в области своей компетенции;
- g) представляет Республику Молдова в аналогичных международных профильных организациях;
- h) выполняет другие функции в данной области, согласно закону.

Статья 16. Функции Национального центра сохранения и продвижения нематериального культурного наследия

Национальный центр сохранения и продвижения нематериального культурного наследия наделен следующими функциями:

- a) оказывает методологическую поддержку деятельности территориальных специализированных подразделений в области нематериального культурного наследия;
- b) обеспечивает путем конкретных мер жизнеспособность нематериального культурного наследия в его традиционных формах;
- c) содействует передаче элементов нематериального культурного наследия молодому поколению, путем сохранения их основных характеристик;
- d) инвентаризирует элементы нематериального культурного наследия сообществ носителей наследия, составляет досье элементов,

пополняет архивы и базы данных информацией, записанной с помощью современных технических средств;

е) разрабатывает методические рекомендации о пополнении Национального инвентаря архивов записями о нематериальном культурном наследии;

ф) организует мероприятия по популяризации нематериального культурного наследия, с обеспечением распространения знаний о его специфике.

Статья 17. Ответственность исследовательских, культурных и воспитательных учреждений в области нематериального культурного наследия

(1) Исследовательские, культурные и воспитательные учреждения, наделенные функциями в области нематериального культурного наследия:

а) выступают инициаторами и руководителями программ деятельности по идентификации, документированию, хранению, исследованию, освоению и передаче нематериального культурного наследия посредством формальных и неформальных методов воспитания, а также возрождению различных составляющих этого наследия;

б) участвуют в подготовке молодых специалистов в данной области.

(2) Исследовательские, культурные и воспитательные учреждения, наделенные функциями в области нематериального культурного наследия, осуществляют организацию и администрирование в обязательном порядке профильных архивов и выполняют следующие обязанности:

а) осуществляют исследования на местах за счет государственного бюджета или специальных источников, пополняют и ведут архивы записей о нематериальном культурном наследии;

б) коллекционируют, инвентаризируют и сохраняют на основе современных научных требований сведения относительно элементов нематериального культурного наследия, а также касающихся его жизненной основы, используя для этого регистрацию информации на любых материальных носителях, при этом электронный вариант является обязательным;

с) в обязательном порядке представляют описание элементов нематериального культурного наследия согласно принятым в научном исследовании требованиям;

д) представляют Министерству культуры копии с инвентарных записей нематериального культурного наследия для пополнения

Национального инвентаря архивов записей нематериального культурного наследия;

е) обеспечивают адекватные условия для сохранения нематериального культурного наследия.

Статья 18. Функции органов местного публичного управления

Органы местного публичного управления в качестве законных представителей сообществ – хранителей нематериального культурного наследия, выполняют следующие функции по сохранению нематериального культурного наследия:

а) обеспечивают жизнеспособность традиционного творчества в его аутентичных и немодифицированных формах;

б) принимают меры, благодаря которым хранители, исполнители и распространители определенных элементов нематериального культурного наследия, пользуются уважением и признательностью сообществ, представителями которых они являются, специалистов и широких слоев общественности;

с) обеспечивают защиту жизнеспособных форм традиционных выражений, поддерживают носителей наследия на администрируемой территории, содействуя возрождению исчезнувших элементов, значимых для культурной идентификации сообщества;

д) сотрудничают с центральными отраслевыми органами в соответствии с законом в целях инвентаризации, документирования, исследования, сохранения, передачи и популяризации нематериального культурного наследия;

е) развивают инициативы сообщества по охране и возрождению форм традиционного уклада жизни, в особенности элементов нематериального культурного наследия, которые могут быть одним из источников экономического и социального развития на местном уровне.

Статья 19. Обязанности и ответственность в области охраны нематериального культурного наследия

(1) Физические и юридические лица, которые своей деятельностью могут прямо или косвенно влиять на потенциал нематериального культурного наследия в сообществе, должны координировать свою деятельность с Министерством культуры путем представления на рассмотрение всех проектов, которые предполагают вмешательство в традиционную среду существования элементов нематериального

культурного наследия с целью недопущения их нарушения, разрушения и исчезновения.

(2) Нарушение положений настоящего закона влечет за собой дисциплинарную, гражданскую, административную или уголовную ответственность в соответствии с действующим законодательством.

Глава V. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ И ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 20. Вступление в силу закона

Настоящий закон вступает в силу с даты его опубликования в Официальном мониторе Республики Молдова.

Статья 21. Организация исполнения закона

Правительству в 3-месячный срок с даты опубликования настоящего закона:

- а) представить Парламенту предложения о приведении действующего законодательства в соответствие с настоящим законом;
- б) утвердить и изменить свои нормативные акты в целях выполнения положений настоящего закона;
- с) обеспечить разработку и утверждение Министерством культуры нормативных актов, предусмотренных настоящим законом.

Председатель Парламента

ИНФОРМАЦИОННАЯ ЗАПИСКА

к проекту закона о защите нематериального культурного наследия

Данный законопроект рассматривает нематериальное культурное наследие как совокупность традиционного творчества нематериального свойства, выраженного посредством фольклорного, музыкального, хореографического или театрального языка, включая и их проявления в магических практиках, представлениях о мире, знаниях и опыте из различных сторон жизни, совместно с инструментами, предметами, артефактами, одеждой, аксессуарами и культурные пространства сообществ семей или отдельных индивидов как неотъемлемую часть их культурной самобытности.

Нематериальное культурное наследие сохраняется в традиционной жизни села, в памяти пожилых людей и передается из поколения в поколение, обеспечивая живую связь ценностей между их создателей, носителей и хранителей. Из-за своей специфичности это наследие уязвимо и находится под угрозой исчезновения. В связи с этим, давно назрело необходимость разработки законодательства об охране нематериального культурного наследия. Ратификация Республикой Молдова (03/24/2006) Конвенции ЮНЕСКО об охране нематериального культурного наследия (Париж 10/17/2003), придали обязательной характер разработке и принятию закона.

Правовые и нормативные акты Республики Молдова включают в себя законы, касающихся некоторых аспектов этого наследия. Закон о культуре № 413 от 27 мая 1999 предусматривает бесплатный доступ к культуре, Закон о музеях № 1596-XV от 27 декабря 2002 года регулирует систему учета, сохранение и защиту движимого культурного наследия. Закон № 880-XII от 22 января 1992 года устанавливает нормативные рамки для архивирования культурных ценностей. Закон о народных художественных промыслах № 135-XV от 20.03.2003 регулирует работу мастеров с целью сохранения традиционных промыслов и ремёсел. Этот законодательный контекст сосредоточен на областях, способствующих разработке и реализации Закона о сохранении нематериального культурного наследия, в котором установлены правовые рамки для обеспечения идентификации, документации, научных исследований, определения, накопления, охраны, сохранения, передачи и развития нематериального культурного наследия.

Проект Закона об охране нематериального культурного наследия разработан в духе международных норм и положений о культурном наследии с учетом Конвенция ЮНЕСКО об охране нематериального культурного наследия (17/10/2003), развивает и углубляет её содержание в соответствии с реалиями и культурной политикой в Республике Молдова.

Проект базируется на ключевых пунктах Конвенции ЮНЕСКО об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения (Париж, 2005 г.), Рамочной Конвенции Совета Европы о значении культурного наследия для общества. (Фаро, 27 октября 2005), Рекомендации Европейской комиссии от 26 апреля 2010 г. по инициативе программирования проведения совместных исследований "Культурное наследие и глобальные изменения: новый вызов для Европы" (2010/238/UE), учтены были опыт и достижения других государств-участников Конвенции по охране нематериального культурного наследия во всем мире.

Законопроект представляет правовую базу для обеспечения охраны и признание нематериального культурного наследия, его признание на национальном уровне и в международном сотрудничестве. Проект состоит из 21 статьи, разделенных на четыре главы. В первой главе, озаглавленной "Общие положения", сформулированы предмет и цель закона, сфера его применения, определены основные используемые термины. Важное место отведено определению нематериального культурного наследия, представлению его областей и характеристик, в том числе прав граждан в этой области.

Во второй главе "Средства охраны нематериального культурного наследия» уточняется ответственность научных исследователей нематериального культурного наследия, критерии классификации элементов этого наследия. С учетом Конвенции 2003 года, специальная статья была посвящена Национальному реестру нематериального культурного наследия, выступающего в качестве главного инвентаря этого наследия. Включенные в реестре элементы получают статус охраняемых государством и определенный режим, обеспечивающий защиту, передачу и развитие их. Другая статья относится к процедуре присуждения Звания почетного носителя живого человеческогоклада конкретному индивиду, семейной группе или коллективу, признанных носителей данной культуры и исследователями в качестве носителями культурных и научных ценностей в качестве традиционной модели самовыражения, способных создавать, сохранять и передавать культурные ценности, в неизменном виде. Другая статья посвящена деятельности по консервации, передаче популяризации и возрождению нематериального культурного наследия.

В статье 12 излагаются способы финансирования мероприятий из государственного бюджета через Министерство Культуры, бюджетов административно-территориальных единиц, фондов и пожертвований от физических и юридических лиц и других законных источников. Бюджетные ассигнования на мероприятия по сохранению нематериального культурного наследия определяются по этим направлениям в бюджете Министерства Культуры, в бюджетах центральных и местных органов власти, и бюджетов других государственных учреждений, участвующих в решении этих задач.

Третья глава называется «Институциональная основа и уполномочия органов власти в области охраны нематериального культурного наследия» и включает в себя иерархическую систему защиты этого наследия с указанием обязанностям Парламента, Правительства, Министерства Культуры, Национальной Комиссии по Сохранению Нематериального Культурного Наследия, Национального Центра Консервации и Сохранения Нематериального Культурного Наследия, органов местного самоуправления, и центральных органов власти. Статья 18 относится к полномочиям местных властей, которые являются законами представителями сообществ, носителей и хранителей нематериального культурного наследия. Глава является обязательной, поскольку политика ЮНЕСКО в области нематериального культурного наследия визирует сообщества, сохранявшие традиционные формы культурного самовыражения. ЮНЕСКО считается с мнениями местных властей во всех проектах, направленных на сохранении локального наследия.

Глава IV содержит "Заключительные и переходные положения" специфические для этого типа документа и определяет положения, регулирующие вступление в силу закона и его применения. Законопроект предусматривает финансовые расходы, входящие в обязательства государств-участников Конвенции ЮНЕСКО о сохранение нематериального культурного наследия (2003). Они изложены в 12 статье Конвенции, и направлены, главным образом, на деятельности соответствующие Европейской интеграции и обеспечивающее охрану этого наследия, включая разработку Национального Реестра Нематериального Культурного Наследия в качестве основополагающего документа политики в области наследия, подготовку досье элементов-кандидатов, соответственно стандартов ЮНЕСКО для их включения в Репрезентативный список нематериального культурного наследия человечества или в Список нематериального культурного наследия находящихся под угрозой исчезновения.

После одобрения Парламентом Республики Молдова Закона о сохранении нематериального культурного наследия, Министерство Культуры будет разработать и утвердить, в указанном порядке, следующие нормативные акты, связанные с осуществлением этого закона: Регламент о классификации элементов нематериального культурного наследия и Регламент ведения Национального Реестра Нематериального Культурного Наследия, Регламент Национального инвентаря архивов записей нематериального культурного наследия, правила сертификации, связанные с предоставлением почетного титула носителя живого человеческогоклада, другие правила и методологии. Еще один документ, который необходимо разработать для обеспечения надлежащего выполнения положений настоящего закона, касается Национальной стратегии по охране культурного нематериального наследия. Таким образом, могут быть

обеспечены правовые и нормативные рамки защиты нематериального культурного наследия.

Законопроект был рассмотрен и одобрен Министерством Иностранных Дел и Европейской Интеграции, Министерством Экономики, Министерством Финансов, Академией Наук Молдовы, Государственным Агентством по Интеллектуальной Собственности, Национальным Музеем Природы и Этнографии, Национальной Конфедерации Профсоюзов. Отзывы, полученные от этих структур, содержали ценные замечания и предложения по совершенствованию текста проекта закона. Они касались принятого юридического языка, уточнения механизмов, содействующих работе Закона. Были приняты во внимание большинство предложений, что позволило избежать путаницы и неточностей. Впоследствии законопроект получил экспертизу Центра по Борьбе с Экономическими Преступлениями и Коррупцией Республики Молдова, рекомендации которого привели к более принципиальному редактированию его текста. Были переформулированы целые статьи и уточнены формулировки.

Министерство Юстиции рассматривало проект закона дважды. После первого изучения документ перетерпел значительное редактирование. Были учтены все замечания министерства, содержащиеся в экспертизу, что привело к реструктуризации текста. В процессе пересмотра текста были приняты в основе положения закона № 780 - XV от 27.12.2001 О законодательных актах и Закона № 71-XVI от 22.03.2007 О регистрах. После редактирования, проект был вновь представлен в Министерство Юстиции, которое одобрил текст, предлагая более точные формулировки и перестановки в главах.

Георге ПОСТИКЭ
Заместитель министра